



Совет Безопасности

Distr.: General
14 January 2005
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций от 13 января 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны имею честь настоящим препроводить Вам обновленный доклад об осуществлении Соглашения Лина-Маркуси с начала выполнения президентом Табо Мбеки своих посреднических функций (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Филипп Жангон-Би
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций от
13 января 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности**

**Продвижение вперед мирного процесса: обновленная
информация об осуществлении «дорожной карты» Табо
Мбеки**

**I. Законодательная программа: Национальное собрание —
правительство — Комитет по наблюдению**

<i>Меры, которые потребу- ется принять</i>	<i>Сроки Начальный срок, предложен- ный посредником</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Завершить работу над законодательной программой, исключая статью 35	6 февраля 2005 года	Законопроект об амнистии	Закон № 2003-309 Принят 8 августа 2003 года
		Законопроект о внесении поправки в Закон № 2002-03 от 3 января 2002 года о проведении идентификации населения и определении статуса иностранцев в Кот-д'Ивуаре, отменяющий таким образом Закон № 98-448 от 4 августа 1998 года	Закон № 2004-303 Принят 3 мая 2004 года
		Законопроект о создании, организации, прерогативах и функционировании Национальной комиссии по правам человека в Кот-д'Ивуаре.	Закон № 2004-302 Принят 3 мая 2004 года
		Законопроект, уполномочивающий президента Республики ратифицировать дополнительный протокол A/SP.1/6/89, исправляющий и дополняющий положения статьи 7 о свободе передвижения людей, праве на постоянное жительство и праве на поселение, подписанный в Уагадугу 30 июня 1989 года	Закон № 2004-411 Принят 14 августа 2004 года
		Законопроект о декларировании личного имущества президента	Закон № 2004-413 Принят 15 августа 2004 года

<i>Меры, которые требуются принять</i>	<i>Сроки Начальный срок, предложенный посредником</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
		Законопроект о внесении поправки в статью 26 Закона № 98-750 от 23 декабря 1989 года, касающейся Закона о землевладении	Закон № 2004-412 Принят 3 августа 2004 года
		Законопроект о финансировании политических партий и организаций и избирательных кампаний за счет государственных средств, отменяющий Закон № 99-694 от 14 декабря 1999 года	Закон № 2004-494 Принят 10 сентября 2004 года
		Законопроект о внесении поправки в Закон № 2001-634 от 9 октября 2001 года о членах, организации, прерогативах и функционировании Независимой избирательной комиссии	Закон № 2004-642 Принят 14 декабря 2004 года
		Законопроект о правовом статусе прессы	Закон № 2004-643 Принят 14 декабря 2004 года
		Законопроект, закрепляющий правовой статус аудиовизуальных средств коммуникации	Закон № 2004-644 Принят 14 декабря 2004 года
		Законопроект о внесении поправки в Конституцию от 1 августа 2000 года	Рассматривается в соответствии с требованиями Конституции
		Законопроект, изменяющий и дополняющий Закон № 61-415 от 14 декабря 1961 года, касающийся кодекса гражданства, с поправками, внесенными в него Законом № 72-852 от 21 декабря 1972 года	Закон № 2004-663 Принят в декабре 2004 года
		Законопроект о правовых и специальных положениях Закона о натурализации	Закон № 2004-662 Принят 17 декабря 2004 года
		Органический закон об организации референдума	Отклонен из-за отсутствия требуемого большинства голосов (голосовали за: 108, воздержались: 86, голосовали против: 1). Состоится новое голосование

<i>Меры, которые требуются принять</i>	<i>Сроки Начальный срок, предложенный посредником</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
		Законопроект, уполномочивающий президента Республики ратифицировать дополнительный протокол A/SP.5/02/90, касающийся осуществления третьего этапа (право на поселение) протокола о свободе передвижения людей и праве на постоянное жительство и поселение, подписанного в Банжале 29 мая 1990 года	Рассмотрение законопроекта в Национальном собрании отложено
		Законопроект о выплате компенсации жертвам войны и создании, организации, прерогативах и функционировании национальной комиссии, отвечающей за идентификацию, реабилитацию и реинтеграцию жертв, перемещенных лиц и эмигрантов	Вынесен на обсуждение в Национальном собрании, но не был рассмотрен членами парламента в Комиссии или на пленарном заседании по причине неявки министра — руководителя департамента и представителя повстанцев
		Законопроект о правовом статусе оппозиции	Не принят на заседании кабинета министров из-за отказа министров-представителей повстанцев участвовать в работе правительства. Министр-руководитель департамента является представителем повстанцев
		Законопроект об имуществе избранных лиц	Не принят на заседании кабинета министров в связи с решением министров-представителей повстанцев свернуть свою работу в составе правительства национального примирения
		Законопроект о борьбе с незаконным обогащением	Не принят кабинетом министров

Общие замечания

1. Важно отметить, что посредник в качестве срока для принятия парламентом законопроектов, предусмотренных в соглашениях Лина-Маркуси и Аккра-III, предложил 6 февраля 2005 года. Однако президент Республики, правительство национального примирения и Национальное собрание сделали все возможное, чтобы закончить рассмотрение и принять все законопроекты 17 декабря 2004 года. Для того чтобы дать миру шанс, они в течение трех недель работали не покладая рук.

Это служит свидетельством приверженности и решимости глав государств содействовать успешному завершению миссии президента Табо Мбеки. Это также говорит о том, что президент неуклонно следует курсу на осуществление соглашений Лина-Маркуси и Аккра-III.

2. Что касается порядка организации референдума, то с юридической точки зрения разрешено все, что не запрещено законом. Соглашения Лина-Маркуси и Аккра-III не запрещают проведение референдума.

6 января 2004 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Кофи Аннан лично заявил о том, что на референдум должен быть вынесен лишь один вопрос — о внесении поправки в статью 35 Конституции.

II. Программа разоружения, демобилизации и реинтеграции

Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции (НКРДР)

Силы обороны и безопасности Кот-д'Ивуара

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Возобновление работы НКРДР и подготовка мест для проведения РДР в соответствии с Ямусукским планом действий	Месяц 1	НКРДР	Нет	
Начало перегруппировки для проведения РДР	Месяц 2	НКРДР	Нет	
Завершение РДР	Месяц 4	НКРДР		
Начало разоружения полувоенных групп и повстанцев	Месяц 1	НКРДР и силы обороны и безопасности Кот-д'Ивуара	Нет	

Замечания

Спустя месяц после ознакомления с планом различных сторон осуществление программы РДР не началось.

Повстанцы должны начать разоружаться, чтобы президент продолжил осуществление других положений «дорожной карты» президента Мбеки.

Что касается привлечения 600 комбатантов из повстанческих групп для обеспечения безопасности в осажденных районах до начала процесса разоружения и после его завершения, то президент Республики исходит из того, что такое привлечение будет осуществляться на региональной и этнической основе и что это неприемлемо в уже разделенной на части стране.

Президент Республики предлагает либо набрать их на национальной основе, либо заручиться согласием правительства Южной Африки направить 600 своих военнослужащих для выполнения задачи по обеспечению безопасности в осажденных районах, пока там не нормализуется обстановка.

III. Создание климата, благоприятствующего свободной политической деятельности

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Восстановление на своем посту руководителя ИРТ	Незамедлительно	Президент Гбагбо	Национальное собрание недавно приняло Закон о правовом статусе прессы и Закон, зафиксировавший правовой статус аудиовизуальных средств коммуникации Президент обещал восстановить в должности руководителя ИРТ. Он объявил об этом в своем новогоднем послании к нации от 31 декабря 2004 года	Закон № 2004-643 Принят 14 декабря 2004 года Закон № 2004-644 Принят 14 декабря 2004 года «На следующей неделе ИРТ выйдет из ситуации, в которой сейчас находится, и возобновит работу под руководством своего начальника» — выдержка из новогоднего выступления президента По сообщениям бывший управляющий ИРТ с 3 января 2005 года приступил к работе, и в соответствии с новым статусом ИРТ назначен новый Совет директоров

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Призвать средства массовой информации избегать распространения заявлений, ведущих к разжиганию ненависти	Незамедлительно	Президент Гбагбо и правительство национального примирения	Президент Республики в своем новогоднем послании к нации от 31 декабря 2004 года призвал местные и международные средства массовой информации отказаться от распространения заявлений, ведущих к разжиганию ненависти	<p>3 января 2005 года</p> <p>«Сегодня вечером я хотел бы призвать представителей местной печати и средства массовой информации предоставить политикам заниматься политикой. Ваша задача состоит в информировании. Война расколола нашу страну, обострив и без того серьезные проблемы. Я предлагаю вам в ваших статьях, формулировках и комментариях воздерживаться от любых слов или замечаний, ведущих к разжиганию ненависти.</p> <p>То же самое касается и международных средств массовой информации. Они намного влиятельнее, чем наши газеты, радио и телевидение. У них более широкая аудитория. Они проникают в те места, куда не могут проникнуть наши средства массовой информации. Их слушают и смотрят там, где нельзя услышать или посмотреть наши средства массовой информации. Им нередко излишне доверяют. Мы недоста</p>

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Призвать молодых патриотов «уйти с улиц»	Незамедлительно	Президент Гбагбо и правительство национального примирения	Уйдя с улиц, молодые патриоты внесли реальный вклад в мирный процесс	точно обращаем внимания на то, насколько важно, чтобы они проявляли ответственность в болевых ситуациях, с которыми мы сталкиваемся в ходе большинства кризисов в Африке». Они даже участвовали в рамках выполнения своего гражданского долга в операции по очистке мест, которые они оккупировали в течение примерно трех недель.
Возобновить совместное патрулирование	Незамедлительно	ООНКИ и СОБ Кот-д'Ивуара	Разработан протокол соглашения. Определен порядок организации совместных передвижных патрулей: 4 автомобиля на группу: 2 от ООНКИ и 2 от СОБ Кот-д'Ивуара; президент Республики подписал декрет о прекращении до 30 марта 2005 года всех уличных демонстраций. Молодые патриоты участвовали в кампании по разъяснению положений этого декрета.	Практика совместного патрулирования, предусмотренная в плане Табо Мбеки, успешно рекомендовала себя (см. рапорт военного штаба и министра обороны) Возобновление совместного патрулирования способствовало установлению мирного климата в Абиджане и внесло весомый вклад в нормализацию жизни в этой экономической столице.

IV. Функционирование правительства национального примирения

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Обеспечить безопасность министров правительства национального примирения	В течение одной недели	Президент Республики, премьер-министр, ООНКИ	Безопасность министров правительства национального примирения обеспечивают СОБ Кот-д'Ивуара и ООНКИ	Предпринимаются энергичные усилия по упрочению безопасности в контролируемых правительством районах страны. Однако следует признать, что проблема с обеспечением безопасности существует из-за того, что повстанцы развязали войну в стране и до сих пор не сложили оружие. Речь идет о глобальной проблеме, которая должна быть решена, чтобы завершить процесс разоружения, восстановить работу административных органов и добиться воссоединения страны.
Вернуть всех министров в состав правительства	В течение двух недель	Президент Республики, премьер-министр, ООНКИ	В еженедельных заседаниях кабинета министров принимают участие все министры, приступившие к исполнению своих обязанностей, за исключением министров — представителей повстанцев	Премьер-министр обратился к президенту с просьбой предоставить членам правительства выходные дни по случаю Рождества и Нового года. Следующие заседание кабинета министров состоится в четверг, 6 января 2005 года.

Общие замечания

Несмотря на недостатки в работе правительства и трудности, с которыми сталкивается президент в стремлении наладить его коллективную работу, президент Республики по-прежнему привержен курсу на сохранение нынешнего количества политических партий и организаций, представленных в правительстве национального примирения и его органах, как это было рекомендовано в соглашениях Лина-Маркуси и Аккра III.

Вместе с тем, если нынешняя трудная ситуация с функционированием правительства сохранится, президент, возможно, сформирует новое правитель

ство в составе министров от тех же политических партий и организаций, которые подписали соглашения Лина-Маркуси и Аккра III.

Президент Республики по-прежнему готов обсудить с премьер-министром и со всеми различными партиями вопросы формирования нового правительства.

V. Возобновление работы социальных служб и административных органов на всей территории страны

<i>Меры, которые потребуются принять</i>	<i>Сроки</i>	<i>Ответственные</i>	<i>Принятые меры</i>	<i>Замечания</i>
Приступить к возобновлению работы социальных служб	Месяц 1	Правительство национального примирения	Никаких мер не принято	
Приступить к возобновлению работы административных и судебных органов	Месяц 3	Правительство национального примирения	Никаких мер не принято	

Общие замечания

Реализация этих двух мероприятий увязана с осуществлением программы РДР. В отсутствие РДР будет практически невозможно приступить к возобновлению работы социальных служб и административных и судебных органов. Возобновление работы административных органов должно происходить одновременно с осуществлением программы РДР.

Предусмотренный планом Табо Мбеки Комитет по наблюдению должен приступить к своей работе сразу же после того, как посредник представит свой доклад Африканскому союзу.

Президент Гбагбо вместе с представителями ПРООН и ООНКИ обеспечил доставку 22 детей из осажденных районов Буаке (центральный район) и Корого (северный район). Детей из Мана (западный район) доставить не удалось по причине отсутствия безопасности.

В целом на празднование Рождества и Нового года 30 и 31 декабря 2004 года в президентский дворец приехали 78 сирот из Абиджана и его окрестностей и 22 ребенка из осажденных районов.

1 января 2005 года на национальном стадионе «Феликс Уфоуэ Буани» по распоряжению президента для всей страны был устроен концерт, посвященный миру и примирению.